


Enrolling to  
vote as a

For more information  
call 0800 ENROL NOW  
(0800 36 76 56) or visit  
[www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)

**ELECTIONS**

# New Zealand Māori

Electoral Enrolment Centre  
New Zealand Post Limited  
P O Box 190  
Wellington 6015  
Phone: 0800 ENROL NOW  
(0800 36 76 56)  
Fax: (04) 801 0709  
email: [enrol@elections.org.nz](mailto:enrol@elections.org.nz)  
Website: [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)



# You must be enrolled to vote in New Zealand Parliamentary Elections

For more  
information call  
**0800 ENROL NOW**  
(0800 36 76 56)

or visit  
[www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)

At least once every three years New Zealand holds a General Election to choose a new Parliament and Government. The MMP (Mixed Member Proportional) electoral system allows each person enrolled as an elector to cast two votes. One vote is for your preferred Party. The second is for the person you want to be the Member of Parliament for your local Electorate. Your residential address decides which electorate you will be in. There are General and Maori electorates. Each electorate has a roll, or a list, of everyone who is enrolled to vote. If you are aged 18 years or older and eligible to enrol the law says you must be on the roll. If you're 17 years of age you can provisionally enrol. Once enrolled you must keep your details up to date. Registrars of Electors, who work for New Zealand Post Ltd, look after the rolls.

# Answers to these electoral enrolment questions inside

## **Enrolling to vote**

**page 3**

*Am I qualified to enrol?*

*Am I disqualified from enrolling?*

*Why should I be enrolled?*

*How do I enrol?*

*What information do I need to give?*

*Where do I get an enrolment form?*

*Can I enrol or update my details using the Internet?*

*Can I enrol before I'm 18?*

*I have family or friends overseas.*

*Can I enrol them?*

*What is the unpublished roll?*

*What happens to my enrolment form after I've sent back?*

## **Enrolling as a New Zealand Māori** **page 5**

*What's the background to the Māori seats in Parliament?*

*When do I choose which roll to go on?*

*What's the Māori Electoral Option exercise?*

*Why should I take part in the Māori Electoral Option exercise?*

*How do I take part in the Māori Electoral Option exercise?*

*How does my choice affect my vote on polling day?*

*I'm a Pacific Islands Polynesian.*

*Can I be on the Māori roll?*

## **Keeping your enrolment details up to date**

**page 6**

*What do I do if I change my address?*

*What do I do if I change my name or occupation?*

*What happens if I forget to update my details?*

## **Further information**

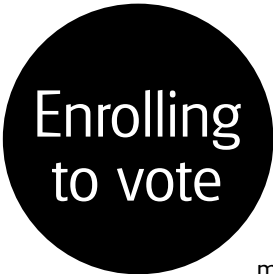
**page 7**

*How do I get more information?*



# Introduction

As a New Zealand Māori, or a descendant of a New Zealand Māori, you have the choice of enrolling to vote at Parliamentary elections on a Māori roll or a General roll. Your choice is important as it determines the type of electorate Member of Parliament who represents you. It also helps decide, at the time of a Māori Electoral Option exercise, the number of Māori electorates there will be in Parliament. The more Māori enrolled on the Māori roll can mean more Māori electorates. Conversely, the more Māori enrolled on the General roll can mean fewer Māori electorates.



## Enrolling to vote

### *Am I qualified to vote?*

You are qualified and must legally enrol if:

- You are a New Zealand citizen or a permanent resident of New Zealand, and,
- You are 18 years old, or older, and,

- You have lived in New Zealand for more than one year continuously at some time, and,
- You are not disqualified.

### *Am I disqualified from enrolling?*

You cannot enrol if:

- You are a New Zealand citizen who is outside New Zealand and has not been in New Zealand within the last 3 years.
- You are a permanent resident of New Zealand who is outside New Zealand and has not been in New Zealand within the last 12 months.

(Note: There are exceptions to the above two rules. For example, public servants or members of the Defence Force who are on duty outside New Zealand, as well as members of their families.)

There are other grounds of disqualification that affect a very small number of people. Registrars of Electors are notified of people covered by any such ground. If you have any questions or concerns about other grounds for disqualification, call 0800 ENROL NOW (0800 36 76 56) or see our website – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz).

### *Why should I be enrolled?*

You must enrol if you are qualified to do so. Being enrolled gives you the opportunity to vote. Voting is your chance to have your say about which people and which political parties are elected at each general election to New Zealand's Parliament. You also have the opportunity to vote at local council and district health board elections and any referenda or polls.

### **How do I enrol?**

Just fill in the form called “Enrolling to vote: Application”. You **MUST** apply for registration on an electoral roll, even if you don’t want to vote.

As a New Zealand Māori, or a descendant of a New Zealand Māori, and enrolling for the first time you have the choice to say which roll you want to be on. You can choose between either the Māori or General roll.

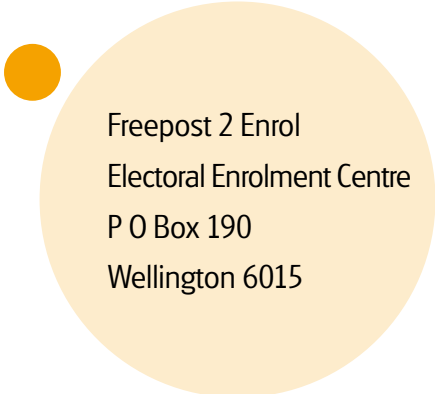
### **What information do I need to give?**

Please answer all questions on the enrolment form so we can enrol you correctly.

### **Where do I get an enrolment form?**

- Fill in and post the coupon at the back of this booklet and we’ll send you one.
- They’re free from any PostShop.
- Phone us free on 0800 ENROL NOW (0800 36 76 56), and we’ll send you one.
- FreeText your name and address to 3676.
- Request or print one from our website – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz).

After you have filled in the form drop it in at any PostShop or post it (no postage stamp required) to:



Freepost 2 Enrol  
Electoral Enrolment Centre  
P O Box 190  
Wellington 6015

### **Can I enrol or update my details using the Internet?**

Yes, simply go to our website – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz) – and click the “Enrol, check or update – Do it here!” button. Follow the steps to fill your enrolment details. You can then download and print off an enrolment form with your details already filled in, sign this and send it in to complete the process.

Alternatively, you can submit the transaction and we will send a pre-printed personalised enrolment form for you to check, sign and send back. You can also check your enrolment details online at the website.

### **Can I enrol before I’m 18?**

Yes, as soon as you turn 17 you can make a “provisional enrolment” by filling in an enrolment form. When you turn 18 you’ll be automatically enrolled.

More information is available in our booklet called “Enrolling to vote before you’re 18”.

### **I have family or friends overseas. Can I enrol them?**

Yes. Provided they’re still eligible to enrol you may be able to fill in their enrolment form. Here’s what you can do:

- If you’re a registered elector you can fill in their form and sign it. You must print on their form next to your signature “Elector Overseas – signed by their direction”.
- Or, if you hold a Power of Attorney from them you can fill in and sign their form. You must print on the form next to your signature “Elector Overseas – Power of Attorney”.

### **What is the unpublished roll?**

If you believe that having your details recorded on the printed roll could threaten your personal safety, you may request that your particulars are not shown on the printed roll. You will need to make a separate application for this and produce some evidence of your personal circumstances, such as a protection order, a restraining order, or a statutory declaration from a member of the Police.

More information and the application form are available in our booklet called “Everything you need to know about the unpublished electoral roll”.

### **What happens to my enrolment form after I've sent it back?**

Your Registrar of Electors will check to ensure it's filled in correctly. If it is, your name will go on the roll of the electorate you've last lived in for at least a month. We'll send you notification in the mail to confirm your enrolment.

Enrolling as a  
New Zealand  
Māori

### **What's the background to the Māori seats in Parliament?**

Four Māori seats were established by the 1867 New Zealand Parliament to give Māori a direct say in

Parliament. Before 1867 there were only “General” seats in the New Zealand Parliament.

Today, there are three different kinds of Members of Parliament (MPs):

- General Electorate MPs – you vote for these based on where you live. Everyone enrolled on the General roll, including Māori registered on the General roll, can vote for them.
- Māori Electorate MP's – again, you vote for these based on where you live, however only Māori registered on the Māori roll can vote for these MPs.
- List or party MP's – all enrolled electors vote for these MPs using their party vote.

### **When do I choose which roll to go on?**

If you're enrolling for the first time you can choose which type of roll to go on by signing the appropriate panel on the enrolment form. Once you've made your choice you can't change until the next Māori Electoral Option exercise.

Every five years, a Māori Electoral Option exercise form is sent to everyone on the electoral rolls who have said they are of New Zealand Māori descent. This form is used to choose whether you want to be on the Māori roll or the General roll. This is called the Māori Electoral Option exercise.

### **What's the Māori Electoral Option exercise?**

The Māori Electoral Option, held generally once every five years over a four-month period, gives Māori electors the chance to review and, if they wish, change the roll type they are enrolled on.

You need  
to be enrolled  
before you can vote

### **Why should I take part in the Māori Electoral Option exercise?**

Taking part in the Option means you get to have a direct say about which electoral roll you want to vote on – the Māori roll or the General roll.

You also help set the number of Māori and General electorates. The more Māori enrolled on the Māori roll can mean more Māori electorates. Conversely, the more Māori enrolled on the General roll can mean fewer Māori electorates. It is in your interest to take part in this process so that you are represented the way you want.

### **How do I take part in the Māori Electoral Option exercise?**

If you say you are a New Zealand Māori or a descendant of a New Zealand Māori when you first enrol, a Māori Electoral Option form will be sent to you in the mail. This form allows you to change the type of roll you are on (either from Māori to General or General to Māori).

The form will be sent to the most recent address we have for you so it is important that if you change address you let the Registrar of Electors know.

### **How does my choice affect my vote on polling day?**

Your choice of the type of roll you want to be on decides whether you will vote in a Māori electorate or a General electorate for your electorate vote at a general election or by-election.

Your choice does not affect your party vote, because all New Zealanders choose between the same parties for their party vote, whether they are on the Māori roll or the General roll. Your party vote is for the

political party you want to be most represented in Parliament.

### **I'm a Pacific Islands Polynesian. Can I be on the Māori roll?**

No. It is only for New Zealand Māori and descendants of New Zealand Māori. Cook Islands Māori and other Pacific Islanders who are qualified to enrol must go on the General roll.



Keeping  
your enrolment  
details up to  
date

For more information  
call 0800 ENROL NOW  
(0800 36 76 56) or visit  
[www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)

### **What do I do if I change my address?**

Just before you move, fill in a New Zealand Post “Mail Re-direction Request” form at any PostShop. You’ll get your mail delivered to your new address, plus your Registrar of Electors will also be advised you’ve moved.

If your new address is still in the same electorate your Registrar of Electors will just update the roll and send you a new notice of confirmation.

However, if you have moved into a new electorate, you’ll be sent a pre-printed personalised enrolment form for you to check, sign and send back. The Registrar of Electors for the new electorate, after receiving your signed form, will enrol you and send you a notice of confirmation.

If the Registrar of Electors can't find your name on any rolls, they will mail a new enrolment form to your new address.

Alternatively, you can fill in a new enrolment form or go to our website – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz) – and update your address online.

### ***What do I do if I change my name or occupation?***

If you change your name or occupation you should advise your Registrar of Electors in writing of the change as soon as possible. Alternatively, you can fill in a new enrolment form or update your details on our website – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz).

### ***What happens if I forget to update my details?***

If you forget to update your details we may not be able to contact you during an enrolment update campaign and your name will be removed from the roll. You will then need to re-enrol.

## Further information

Further information about enrolling to vote can be obtained by:

- calling free 0800 ENROL NOW (0800 36 76 56).
- visiting our website – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)
- reading the booklets
  - Everything you need to know about enrolling to vote\*
  - Enrolling to vote before you're 18\*
  - Everything you need to know about the unpublished electoral roll\*

\* available from PostShops or Registrars of Electors offices.

Thank you  
for reading this  
booklet.

We hope it  
has answered all  
your questions on  
enrolling to vote as  
a New Zealand  
Māori.

If you need any more help  
just phone us free on  
0800 ENROL NOW (0800 36 76 56)  
or visit [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)




Te piki ki  
ngā rārangi  
rēhita pōti

Mō te roanga atu o ngā  
whakamārama, waea atu ki  
0800 ENROL NOW (0800  
36 76 56), ka peka rānei ki  
[www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz).

**ELECTIONS**

Electoral Enrolment Centre  
New Zealand Post Limited  
Pouaka Poutāpeta 190  
Te Whanga-nui-a-Tara 6015  
Waea ki: 0800 ENROL NOW  
(0800 36 76 56)  
Waea whakaahua: (04) 801 0709  
T-mēra: [enrol@elections.org.nz](mailto:enrol@elections.org.nz)  
Ipurangi: [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)

Māori o  
Aotearoa



# Me rēhita rawa koe ki te pōti Pāremata i Aotearoa

Mō te roanga atu o  
ngā whakamārama,  
waea atu ki  
0800 ENROL NOW  
(0800 36 76 56)

ka peka rānei ki  
[www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)

Pōtingia ai te kāwanatanga o Aotearoa, ngā mema Pāremata hoki ia toru tau. Mō te Pōti Whirirua (MMP - Mixed Member Proportional) e rua anō ngā pōti ka whakaaetia mā ia tangata rēhita. Kotahi pōti mō te Rōpū e hiahia ana koe. Ko te pōti tuarua mō te Mema Pāremata e hiahia ana koe mō tō rohe pōti. Kei tō wāhi noho anō e tohu i tō rohe pōti. He rohe pōti Whānui, he rohe pōti Māori anō hoki. Kei ia rohe tōna anō rārangi rēhita mō te pōti. Mehemea 18 ō tau neke atu rānei, ā, e māaurau ana koe ki te pōti, e ai ki te ture me rēhita rawa koe ki te rārangi ingoa pōti. Mehemea 17 ō tau, ka taea te rēhita mōata mō te pōti. Kia rēhita koe, e here ana koe ki te whakamārama ake i ngā kōrero mōu. Ko ngā Kairēhita Kaipōti, e mahi ana mō te New Zealand Post Ltd, ngā kaitiaki i ngā rārangi rēhita ingoa.

# Kei roto nei ngā whakautu ki ēnei pātai pōti

## **Te rēhita ki te pōti**

## **whārangi 3**

*Ka taea e au te rēhita?*

*Kua aukatia au ki te rēhita?*

*Me rēhita ahau mō te aha?*

*Me pēhea au ki te rēhita?*

*He aha ngā kōrero māku hei whāki atu?*

*Kei hea ngā pepa rēhita?*

*Ka taea anō te rēhita mā te Ipurangi?*

*E whakaaetia anō au ki te rēhita i mua i taku tau 18?*

*He whānau, he hoa rānei ōku kei tāwāhi. Ka taea e au te rēhita i a rātou?*

*He aha te rārangi ingoa huna?*

*Ka ahatia taku pepa rēhita ka whakahokia atu rā e ahau?*

## **Te rēhita hei kaipōti Māori o Aotearoa**

## **whārangi 5**

*Nō hea ngā tūru Māori nei i te Pāremata?*

*Hei āwhea au whiriwhiri ai ko tēhea rēhita hei piki atu?*

*He aha nei te Kōwhiringa Māori?*

*Hei aha mōku te Kōwhiringa Māori?*

*Pēhea ai taku whai wāhi atu ki te Kōwhiringa Māori?*

*He aha ngā pānga o te rēhita nei ki taku pōti hei te rā pōti?*

*He Māori kē au nō ngā moutere o te Moana-nui-a-Kiwa. Ka taea e au te rārangi pōti Māori?*

## **Te whakamārama ake i ngā kōrero mōu**

## **whārangi 6**

*Inā rerekē taku wāhi noho?*

*Inā rerekē taku ingoa, taku whai mahi rānei?*

*Ka ahatia inā kāore au e whakamārama atu i ngā kōrero nei mōku?*

## **He whakamārama anō**

## **whārangi 7**

*Kei hea kē ētahi atu whakamārama?*

# Whakataki

Nā te mea he Māori koe nō Aotearoa, he uri Māori rānei koe, kei a koe anō te tikanga ki te rēhita ki te rārangi Māori, ki te rārangi Whānui rānei mō te pōti Pāremata. He mea nui tō rēhita inā rā ka tohua atu te momo Mema Pāremata mōu. Mā te rēhita anō hoki e tohu, i te wā ki te Kōwhiringa Māori, te rahi o ngā tūru Māori ki te Pāremata. Rahi ake te hunga rēhita Māori, rahi ake anō ngā tūru Māori. Waihoki, iti ake te rēhita Māori, iti ake anō ngā tūru Māori.

## Te rēhita ki te pōti

### **Ka taea e au te rēhita?**

Ka taea e koe, ā, e ai ki te ture me rēhita rawa koe, mehemea:

- Nō Aotearoa koe, e noho tūturu ana rānei ki Aotearoa, ā,
- 18 neke atu rānei ō tau, ā,
- Kua noho mārire koe ki Aotearoa mō te tau kotahi i te wā kotahi, ā,
- Kāore anō koe i aukatia ki te rēhita.

### **Kua aukatia au ki te rēhita?**

Kāore e taea e koe te rēhita inā:

- Nō Aotearoa koe, engari kāore e noho ana i konei i ngā tau e toru kua hipa atu.
- He tangata kua tūturu te noho i Aotearoa, engari kāore i konei e noho ana i ngā marama tekau mā rua kua hipa atu.

(Kia maumahara: He wā anō kāore e hāngai ēnei ture e rua nei. Arā, mō ngā kaimahi kāwanatanga tae noa ki ngā hōia kei tāwāhi e mahi ana, me ō rātou whānau hoki.)

Tērā anō ētahi take ruarua e aukati ai i ētahi atu tāngata torutoru nei. Ka whakamōhiotia atu ngā Kairēhita Kaipōti ko wai mā ēnei. Pēnā he āwangawanga ake anō ōu mō te aukati rēhita, waea atu ki 0800 ENROL NOW (0800 36 76 56), ka peka rānei ki te ipurangi – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz).

### **Me rēhita ahau mō te aha?**

Me rēhita rawa koe inā taea ana. Mā te rēhita rawa koe e whai wāhi ki te pōti. Mā te pōti e tohu ko wai mā ngā tāngata me ngā rōpū mana o te whare Pāremata. Engari tērā anō ngā pōti ā-rohe me ngā pōti poari hauora ā-rohe, ā, ko ngā pōti tāpaetanga o te motu (referenda) me ngā pōti ohorere hoki o te wā.

### **Me pēhea au ki te rēhita?**

Whakakīa kau te pepa “Enrolling to vote: Application”. E ai ki te ture me rēhita rawa koe ki te pōti, ahakoa ka pōti rānei koe.

Nā te mea he Māori koe nō Aotearoa, he uri Māori rānei koe, ā, kātahi anō koe ka rēhita, kei a koe anō te tikanga mō tēwhea rārangi rēhita pōti ka piki atu koe. Ko te rēhita Māori ko te rēhita Whānui rānei.

### **He aha ngā kōrero māku hei whāki atu?**

Kia oti mārika i a koe ngā pātai katoa o te pepa rēhita e tino tika ake ai te rēhita i a koe.

### **Kei hea ngā pepa rēhita?**

- Whakakīa ka whakahokia mai te kāri e rapa ana kei muri o tēnei pānui, ā, ka tukuna atu he pepa rēhita ki a koe.
- Kei ngā toa katoa o te New Zealand Post mō te kore utu.
- Waea kore utu ki 0800 ENROL NOW (0800 36 76 56), ā, ka tukuna atu anō he pepa rēhita ki a koe.
- Tonoa atu, ka tā mai rānei i te ipurangi – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz).

Māu rawa e whakakī ngā pepa rēhita ka tuku ai ki tētahi toa o te New Zealand Post, ka tuku atu rānei mā te mēra (kore utu), ki:

Freepost 2 Enrol  
Electoral Enrolment Centre  
Pouaka Poutāpetā 190  
Te Whanga-nui-a-Tara 6015

### **Ka taea anō te rēhita mā te ipurangi?**

Āe rā, me peka noa ki te ipurangi nei – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz) – ka pato ai i te pātene “Enrol Online”. Whāia ngā tohutohu hei whakaoti i tō rēhitatanga. Kātahi nā ka taea te tā i te pepa rēhita kua oti kē te whakakī, hainatia, ka tukuna atu ai hei whakaoti i te rēhitatanga.

Māu rānei e rēhita ā-ipurangi mai, ā, ka whakahokia atu ngā pepa hei titiro, hei haina, ā, hei whakahoki mai anō māu. Ka taea anō hoki te whakahou i ō kōrero rēhitatanga ki te ipurangi.

### **E whakaaetia anō au ki te rēhita i mua i taku tau 18?**

Āe, kia 17 ō tau ka taea tō “rēhita mōata” i te pepa rēhita. Kia 18 ō tau kua oti kau kē tō rēhita.

He whakamārama anō kei te mātārere nei “Te rēhita ki te pōti i mua i te ekenga ki te 18 tau tō pakeke”.

### **He whānau, he hoa rānei ōku kei tāwāhi. Ka taea e au te rēhita i a rātou?**

Āe. Mehemea e whakaaetia ana rātou ki te pōti, tērā pea ka taea e koe te rēhita i a rātou. Anei rā tāu:

- Mehemea kua rēhita kē koe ka taea e koe te whakakī ka haina i ā rātou nā pepa rēhita. Me tuhi rawa e koe ēnei kupu e whai ake nei ki te taha o tō hainatanga: “Elector Overseas – signed by their direction” (Kei tāwāhi te kaipōti - he mea tuku e ia hei haina).
- Inā hei tangata whai mana rānei koe mō rātou ka taea e koe te whakakī ka haina mai i ā rātou nā pepa rēhita. Me tuhi rawa e koe ēnei kupu e whai ake nei ki te taha o tō hainatanga:

“Elector Overseas – Power of Attorney” (Kei tāwāhi te kaipōti - tangata whai mana e ai ki te ture).

### **He aha te rārangi ingoa huna?**

Mehemea ki tō whakaaro ka raruraru koe inā tāngia he kōrero mōu ki te rārangi rēhita, ka taea e koe te tono ingoa huna kē. He tuhinga motuhake anō mō tēnei, ā, me whakaari anō hoki i ngā tohu whai take pēnei i te pānui parahau (protection order), i te whakahau whakatina (restraining order), ko te whakapuakitanga pono (statutory declaration) rānei a tētahi Pirihimana.

He whakamārama anō me ngā pepa tono kei te mātārere: “Ngā mea katoa kia mōhiotia e koe mō te rārangi ingoa huna”.

### **Ka ahatia taku pepa rēhita ka whakahokia atu rā e ahau?**

Ka āta tirohia e tō Kairēhita Kaipōti e tika katoa ana rānei. Mehemea he tika katoa, kua piki koe ki te rārangi rēhita ingoa o te rohe i

noho ai koe mō te marama

kotahi kua hipa atu. Ka

tukuna atu anō hoki ki a

koe he pepa whakamana

rēhita mā te poutāpeta.

### **Nō hea ngā tūru Māori nei i te Pāremata?**

Nō te tau 1867 i whai tūru motuhake ai te Māori hei māngai mōna ki te Pāremata. Nō mua atu he tūru “Whānui” anake tō te Whare Pāremata. I ēnei rā, e toru anō ngā momo Mema Pāremata:

- Mema Rārangi Whānui – ka pōtīhia e ia rohe. Mā te hunga rēhita Whānui katoa, ahakoa Māori mai rānei ēnei mema e pōti.
- Mema Māori – ka pōtīhia anō e ia rohe, engari mā te hunga rēhita Māori anake e pōti.
- Mema Rārangi, Mema Rōpū rānei – mā te katoa ēnei mema e pōti i runga i te pōti rōpū tōrangapū.

### **Hei āwhea au whiriwhiri ai ko tēhea rēhita hei piki atu?**

Mehemea kātahi anō koe ka rēhita, māu anō e whiriwhiri ko tēhea rēhita, mā te whakakī atu i tōna wāhanga o te pepa rēhita. Kia oti tō rēhita nā kāore e taea te whakawhiti kē kia eke anō te Kōwhiringa Māori.

He Kōwhiringa Māori ia rima tau, mō te hunga rēhita katoa i whakaatu mai he Māori rātou. Mā tēnei pepa e tohu i tō hiahia kia rēhita Māori tonu koe, kia rēhita Whānui kē rānei. E kīa ana tēnei mahi ko te Kōwhiringa Māori.

### **He aha nei te Kōwhiringa Māori?**

Ko te Kōwhiringa Māori he wā whiriwhiri mō ngā marama e whā ia rima tau ki te hunga pōti Māori hei whakawhitiwhiti i tētahi momo rārangi pōti ki tētahi atu.

Te rēhita hei  
kaipōti Māori  
o Aotearoa

Me rēhita rawa  
e pōti ai koe

## Hei aha mōku te Kōwhiringa Māori?

Mā te Kōwhiringa Māori e tohua ai te rārangi rēhita pōti e hiahia ana koe – ko te rārangi Māori, ko te rārangi Whānui rānei.

Hei reira hoki tohua ai te rahi o ngā rohe pōti Māori, rohe pōti Whānui hoki. Rahi ake te Māori ki te rēhita Māori, rahi ake anō ngā tūru Māori. Otirā, rahi ake te Māori ki te rēhita Whānui, iti ake anō ngā tūru Māori. Mōu anō te painga kia whai wāhi atu koe ki tēnei whakarite e whai kanohi anō ai koe ki roto i te Pāremata.

## Pēhea ai taku whai wāhi atu ki te Kōwhiringa Māori?

Inā kī koe he Māori koe, he uri Māori rānei i tō rēhitanga tuatahi, ka tukuna kau atu te pepa Kōwhiringa Māori ki a koe, mā te poutāpeta. Mā tēnā pepa koe e āhei ki te whakawhiti rārangi pōti (arā, mai i te rēhita Māori ki te rēhita Whānui, mai i te rēhita Whānui rānei ki te rēhita Māori).

Ka tukuna te pepa nei ki tō wāhi noho whakamutunga, nō reira he mea nui kia tika tō wāhi noho e ai ki te Kairēhita Kaipōti.

## He aha ngā pānga o te rēhita nei ki taku pōti hei te rā pōti?

Mā tō momo rēhita e whakatau tō rohe pōti, arā, rohe pōti Māori, rohe pōti Whānui rānei, ahakoa pōtitanga nui, pōtitanga iti rānei.

Otirā, ehara mā tēnei e whakatau tō pōti rōpū tōrangapū, inā hoki mā te katoa kē ngā rōpū hei pōti, ahakoa rēhita Māori, rēhita Whānui rānei. Ko tō pōti

rōpū he pōti mō te rōpū e tino hiahia ana koe hei rōpū Pāremata.

## He Māori kē au nō ngā moutere o te Moana-nui-a-Kiwa. Ka taea e au te rārangi pōti Māori?

Kāo. Mō ngā Māori me ngā uri Māori nō Aotearoa anake. Me piki kē ngā Māori nō Rarotonga me ngā moutere o te Moana-nui-a-Kiwa ki te rārangi pōti Whānui anake.



## Inā rerekē taku wāhi noho?

Hei mua i tō hūnuku, haere ki tētahi toa o te New Zealand Post ka whakakī atu i te pepa “Mail Re-direction Request”. I tēnā ka tukuna ō mēra ki tō kāinga hou, ā, ka whakamāramahia atu hoki te Kairēhita Kaipōti kua neke koe.

Mehemea he rite tonu te rohe pōti o tō wāhi noho hou, ko tā te Kairēhita Kaipōti he whakahou noa iho i te rēhita ka tuku atu anō ai he pepa whakamana rēhita ki a koe.

Engari mehemea he rerekē te rohe pōti e nuku ai koe,

# He whakamārama anō

ka tukuna kē he pepa rēhita hou kua oti kē te whakakī hei titiro, hei haina, ā, hei whakahoki mai anō māu. Kia hainatia ka whakahokia mai e koe tō pepa rēhita, mā te Kairēhita Kaipōti o tō rohe hou kē koe e rēhita, ā, ka tuku atu he pepa whakamana rēhita ki a koe.

Mehemea kāore e kitea ana tō ingoa e te Kairēhita Kaipōti ki ngā rārangi rēhita, tērā ka tukuna he pepa rēhita hou ki tō wāhi noho hou.

Māu anō rānei e whakakī te pepa rēhita hou, ka peka rānei ki te ipurangi – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz) – hei whakamārama ake i tō wāhi noho hou.

## ***Inā rerekē taku ingoa, taku whai mahi rānei?***

Mehemea kua rerekē tō ingoa, tō momo mahi rānei kia horo tonu te whakamōhio atu ki te Kairēhita Kaipōti. Māu rānei e whakakī tētahi pepa rēhita hou, e toro atu rānei mā te ipurangi – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz).

## ***Ka ahatia inā kāore au e whakamārama atu i ngā kōrero nei mōku?***

Inā kāore kē koe e whakamārama atu i ngā kōrero mōu, e kore pea e taea te toro atu i a koe, ka unuhia ai tō ingoa i te rēhita. Hei reira me rēhita rawa anō ai koe.

## ***Kei hea kē ētahi atu whakamārama?***

He whakamārama anō mō te rēhita ki te pōti:

- waea kore utu ki 0800 ENROL NOW (0800 36 76 56).
- peka ki te ipurangi – [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)
- pānuihia ngā mātārere nei:
  - Ngā mea katoa kia mōhiohia e koe mō te rēhita ki te pōti\*
  - Te rēhita ki te pōti i mua i te ekenga ki te 18 tau tō pakeke\*
  - Ngā mea katoa kia mōhiohia e koe mō te rārangi ingoa huna\*

\* kei ngā toa o te New Zealand Post, kei ngā tari rānei o te Kairēhita Kaipōti

Anō tō pai ki te  
pānui i tēnei  
mātārere.

Ko te hiahia kua  
ea ō pātai katoa  
mō te rēhita hei  
kaipōti Māori.

Hei āwhina atu anō,  
waea kore utu ki  
0800 ENROL NOW  
(0800 36 76 56), ka peka  
rānei ki [www.elections.org.nz](http://www.elections.org.nz)